

[Text]

and a half away are people in very similar accommodations at \$100 a month.

• 1035

Now you cannot tell me that there has not been a change, Mr. Minister, then in the program. I still feel that in the isolated areas the direct program is going to be much more to the advantage of the resident and will be cheaper.

**Mr. Cosgrove:** I think it was the president of the corporation who answered that question so I think I will let him continue with it.

**Mr. Hession:** Thank you, Mr. Chairman. I believe the hon. member is citing two projects, one of which is a public housing project where the rents for the tenants are geared to the income of those tenants. A second project is a non-profit one funded by the federal government through a service organization, where the rents are set at either the prevailing market rent or at 25 per cent of the income of the tenant, whichever is applicable. That would explain the apparent difference.

I should say that in applying the rent to income scale in the example of the public housing project, it could be possible, again based on the income of the tenant, that there are some tenants who are paying rents similar to, if not the same as, those in the non-profit project. That would be the case where the higher income tenant in the public housing example is paying at the rate of 25 per cent of income. I can appreciate that there would be a difference, but I would make that distinction.

**The Chairman:** Thank you, Mr. Hession. Mr. Bujold.

**Mr. Bujold:** Merci, monsieur le président. J'aimerais revenir, ou plutôt parler cette fois-ci du programme PAREL. La semaine dernière on nous disait ce qui est effectivement exact, que les municipalités de plus de 2,500 habitants n'étaient pas admissibles au programme PAREL. Par contre, je sais que votre ministère peut désigner certaines municipalités de plus de 2,500 habitants pour bénéficier de ce programme. Est-ce que votre ministère et la Société centrale d'hypothèques et de logement a l'intention d'élargir ce programme, et d'admettre, sur une base générale, les municipalités de plus de 2,500 habitants? Ou est-ce que vous allez continuer à appliquer le système de désignation?

**Mr. Cosgrove:** Mr. Chairman, we are under considerable pressure to increase the funding available, even under the present rules of designation of 2500. I think that probably is the major challenge. First, whether our budget can continue at its present level, whether it would have to be reduced or whether it is increased. That is the first question I have to ask. Then we get to the second question of how those funds are used; whether we use designated municipalities or whether we open it up. With the given amount of funds remaining, if we take the restriction off we are going to have more municipalities competing for the same amount of funds and we are going to run into problems when we do that as well.

[Translation]

mais à deux rues de là, il y a des gens qui payent \$100 par mois pour des appartements très semblables.

Monsieur le ministre, vous ne pouvez toujours pas prétendre qu'il n'y a pas eu de changement dans le programme. Je suis toujours d'avis que dans les régions isolées, le programme direct sera moins coûteux et offrira plus d'avantages aux résidents.

**M. Cosgrove:** Je pense que c'est le président de la Société qui avait répondu à la question, alors je le laisse poursuivre.

**M. Hession:** Merci, monsieur le président. Je pense que l'honorable député faisait état de deux projets différents, l'un étant un projet de logement parrainé par l'état, où les loyers sont fixés en fonction des revenus des locataires, l'autre un programme sans but lucratif subventionné par le gouvernement fédéral en passant par un organisme de service, où les loyers sont fixés soit en fonction du marché soit à 25 p. 100 des revenus du locataire, selon le règlement en vigueur. Cela expliquerait la différence.

J'ajouterais que pour le projet de logements publics, il serait possible, avec le système de calcul du loyer en fonction des revenus, qu'il y ait certains locataires qui paient des loyers égaux ou presque à ceux en vigueur dans le projet sans but lucratif. Ce serait le cas par exemple du locataire des logements publics dont les revenus sont assez élevés et dont le loyer correspond à 25 p. 100 de ses revenus. Je reconnais qu'il y a une différence, mais j'aimerais souligner cette distinction entre les deux catégories.

**Le président:** Merci, monsieur Hession. Monsieur Bujold.

**Mr. Bujold:** Thank you, Mr. Chairman. I would like to talk a bit about the RRAP program. Last week we were told, and it is true, that municipalities of over 2,500 inhabitants were not eligible for the RRAP program. I know, however, that your department may designate certain municipalities of more than 2,500 inhabitants so that they might benefit from this program. Do your department and Central Mortgage and Housing plan on opening up this program and on accepting, as a general rule, municipalities of more than 2,500 inhabitants? Or are you going to continue to apply the designation system now being used?

**M. Cosgrove:** Monsieur le président, on subit des pressions de toutes parts pour qu'on augmente les fonds disponibles, même en vertu des règlements présentement en vigueur pour ce qui est de la taille des municipalités admissibles. Je pense que c'est là le gros de la question. Il s'agit tout d'abord de déterminer si notre budget doit rester à son niveau actuel, ou s'il doit être réduit ou augmenté. C'est la première question que j'ai à poser. Ma deuxième question porte sur l'utilisation qui est faite de ces fonds, qu'on suive les règlements pour ce qui est des municipalités désignées, ou qu'on élargisse le programme. Compte tenu des fonds non encore utilisés, si on supprime la restriction, plus de municipalités vont devoir se